

**Bernadetta Jankowska**  
**Nicolaus Copernicus University in Toruń**  
**Doctoral School of Humanities, Theology and Arts**

**Tytuł projektu (j.angielski - oryginalny): Crossing the borders: the representations of identity, madness and trauma in the plays by Indigenous Australian contemporary women playwrights**

**Tytuł projektu (j. polski): Przekraczając granice: przedstawienie motywów tożsamości, szaleństwa i traumy w sztukach teatralnych współczesnych rdzennych dramatopisarek australijskich**

### **STRESZCZENIE POPULARNONAUKOWE (WERSJA POLSKA)**

Współczesny teatr aborygeński w Australii jest niezwykle dynamicznie rozwijającym się zjawiskiem, w którym wyraźnie zaznaczona jest obecność rdzennych dramatopisarek australijskich. Celem projektu "Przekraczając granice: przedstawienie motywów tożsamości, szaleństwa i traumy w sztukach teatralnych współczesnych rdzennych dramatopisarek australijskich" jest zbadanie w jaki sposób zostały przedstawione: tożsamość aborygeńska, szaleństwo i trauma w wybranych sztukach aborygeńskich dramatopisarek.

W ramach projektu chcę przede wszystkim zbadać sposób przedstawienia w sztukach dramatycznych tożsamości aborygeńskiej oraz szaleństwa, rozumianego jako próba przeciwstawienia się istniejącym stereotypom rasowym i płciowym, lub też jako stan bezsilności, a w niektórych wypadkach postrzeganego jako typowo kobieca przypadłość. Istotnym elementem badań jest także motyw traumy - czy jest ona pokazana w sztukach jako zjawisko indywidualne, zbiorowe czy kulturowe, jak również relacji pomiędzy poszczególnymi rodzajami traumy oraz konsekwencji traumatycznych doświadczeń. Sztuki teatralne wybrane przeze mnie do analizy zostały napisane przez dwa pokolenia rdzennych dramatopisarek - urodzonych w latach 60 XX wieku (Dallas Winmar, Jane Harrison, Andrea James) oraz w latach 90 XX wieku (Kirli Saunders, Nakkiah Lui). Wszystkie sztuki powstały w XXI wieku, po przełomowych dla społeczności rdzennej ludności Australii oficjalnych przeprosinach (za przestępstwa dokonane na Aborygenach) wyrażonych przez rząd Australii (Rickard 2017 [1998]: 260). Wierzę, że dobór sztuk - "Aliwa!" (2002) Dallas Winmar, "Yanagai! Yanagai!" (2004) i "Winyanboga Yurringa" (2019) Andrei James, "The Visitors" (2021) Jane Harrison, "Kill the Messenger" (2015) i "Black is the New White" (2017) Nakkiah Lui oraz "Going Home" (2024, sztuka w przygotowaniu) Kirli Saunders pozwoli na podjęcie wielowymiarowej perspektywy na problemy wynikające z polityki asymilacji, traumatycznych doświadczeń i wykluczenia społecznego oraz na uchwycenie pokoleniowych różnic w ich rozumieniu.